T092 ATĐ 4 (18) Luận A Tỳ Đạt Ma Đại Tỳ Bà Sa Q67-Kiết Uẩn-Luận về Hữu Tình

Tạng Luận (Linh Sơn Pháp Bảo)

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 67

LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA
QUYEÅN 67

LUAÄN VEÀ HÖÕU TÌNH (Phaàn 5)

Hoûi: Nhöõng ngöôøi Baát hoaøn ñaõ thaønh töïu phaùp voâ laäu, thì phaùp naøy do quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp chaêng? Ñaùp: Hoaëc thaâu nhieáp, hoaëc khoâng thaâu nhieáp, bôûi vì nghóa khoâng nhaát ñònh. Hoûi: Theá naøo thaâu nhieáp? Ñaùp: Quaû Baát hoaøn höõu vi voâ vi ñaõ ñöôïc khoâng maát. Quaû Baát hoaøn höõu vi, nghóa laø Ñaïo loaïi trí..., hoaëc lìa nhieãm coõi Duïc baèng ñaïo giaûi thoaùt thöù chín vaø quyeán thuoäc cuûa ñaïo aáy. Quaû Baát hoaøn voâ vi, nghóa laø phaùp ñoaïn do kieán maø ñoaïn cuûa ba coõi, vaø phaùp ñoaïn do tu maø ñoaïn cuûa coõi Duïc. ñaõ ñöôïc, nghóa laø Tín thaéng giaûi ñaõ ñöôïc Tín thaéng giaûi do quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên, kieán chí ñaõ ñöôïc kieán chí do quaû baát hoaøn thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên, vaø ñaõ ñöôïc phaùp ñoaïn do kieán maø ñoaïn cuûa ba coõi, cuøng vôùi phaùp ñoaïn do tu maø ñoaïn cuûa coõi Duïc. khoâng maát, nghóa laø Tín thaéng giaûi khoâng chuyeån caên laøm kieán chí, khoâng maát ñi Tín thaéng giaûi do quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên, hoaëc khoâng lui suït maát ñi phaùp naøy vaø phaùp Ñoaïn do tu maø ñoaïn cuûa coõi Duïc. Hoûi: Theá naøo laø khoâng thaâu nhieáp? Ñaùp: Nhöõng ngöôøi Baát hoaøn ñaõ ñöôïc thaéng tieán veà caên voâ laäu baèng phaùp höõu vi, vaø hoï ñaõ chöùng caùc kieát khoâng coøn, cuøng vôùi ngöôøi Baát hoaøn ñaõ thaønh töïu phi traïch dieät. Nhöõng ngöôøi Baát hoaøn ñaõ ñöôïc thaéng tieán veà caên voâ laäu baèng phaùp höõu vi, nghóa laø lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù nhaát cho ñeán lìa nhieãm cuûa phi töôûng phi phi töôûng xöù, vaø caùc ñaïo gia haïnh-ñaïo voâ giaùn, cuøng ñaïo giaûi thoaùt-ñaïo thaéng tieán höõu hoïc, phaùp voâ laäu nhö vaäy, ngöôøi Baát hoaøn tuy thaønh maø khoâng phaûi laø do quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp, bôûi vì ñaïo cuûa thaéng quaû khoâng phaûi laø quaû

thaâu nhieáp. Vaø hoï ñaõ chöùng caùc kieát khoâng coøn, nghóa laø töø Tónh löï thöù nhaát cho ñeán voâ sôû höõu xöù, ñeàu coù phaùp ñoaïn do tu maø ñoaïn thuoäc chín phaåm, vaø phaùp ñoaïn do tu maø ñoaïn thuoäc taùm phaåm tröôùc cuûa phi töôûng phi phi töôûng xöù, laø do cuûa thaéng quaû maø chöùng ñoaïn, nhö ñaïo cuûa thaéng quaû khoâng phaûi laø quaû naøy thaâu nhieáp. Cuøng vôùi ngöôøi Baát hoaøn ñaõ thaønh töïu phi traïch dieät, nghóa laø ngöôøi Baát hoaøn ñoái vôùi ba coõi vaø phaùp voâ laäu ñaït ñöôïc phi traïch dieät naøy, maø phi traïch dieät naøy khoâng phaûi laø quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì phi traïch dieät laø voâ kyù, maø quaû Baát hoaøn laø thieän. Hoûi: Giaû söû phaùp do quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp, thì phaùp naøy laø phaùp voâ laäu chaêng? Ñaùp: Ñuùng nhö vaäy, nghóa laø quaû Baát hoaøn höõu vi-voâ vi, ñeàu laø voâ laäu. Hoûi: Caùc A-la-haùn ñaõ thaønh töïu phaùp voâ laäu, thì phaùp naøy do quaû A-la-haùn thaâu nhieáp chaêng? Ñaùp: Hoaëc thaâu nhieáp, hoaëc khoâng thaâu nhieáp, bôûi vì nghóa khoâng nhaát ñònh. Hoûi: Theá naøo laø thaâu nhieáp? Ñaùp: Quaû A-la-haùn höõu vi-voâ vi ñaõ ñöôïc khoâng maát. Quaû A-la- haùn höõu vi, nghóa laø taän trí-voâ sinh trí-chaùnh kieán voâ laäu vaø quyeán thuoäc cuûa loaïi aáy. Quaû A-la-haùn voâ vi, nghóa laø phaùp ñoaïn do kieán tu maø ñoaïn cuûa ba coõi. Ñaõ ñöôïc, nghóa laø thôøi giaûi thoaùt ñaõ ñöôïc thôøi giaûi thoaùt do quaû A-la-haùn thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên, baát thôøi giaûi thoaùt ñaõ ñöôïc baát thôøi giaûi thoaùt do quaû A-la-haùn thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên, vaø ñaõ ñöôïc phaùp ñoaïn do kieán-tu maø ñoaïn cuûa ba coõi. Khoâng maát, nghóa laø thôøi giaûi thoaùt khoâng chuyeån caên laøm baát thôøi giaûi thoaùt, khoâng maát ñi thôøi giaûi thoaùt do quaû A-la-haùn thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên, hoaëc khoâng lui suït maát ñi phaùp naøy phaùp ñoaïn do tu maø ñoaïn cuûa ba coõi. Hoûi: Theá naøo laø khoâng thaâu nhieáp? Ñaùp: A-la-haùn ñaõ thaønh töïu phi traïch dieät, nghóa laø A-la-haùn ñaït ñöôïc phi traïch dieät vôùi ba coõi vaø phaùp voâ laäu, luùc aáy tuy thaønh töïu phi traïch dieät naøy, maø phi traïch dieät naøy khoâng phaûi laø quaû A-la-haùn thaâu nhieáp. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì phi traïch dieät laø voâ kyù, maø quaû A-la-haùn laø thieän. Hoûi: Giaû söû phaùp do quaû A-la-haùn thaâu nhieáp, thì phaùp naøy laø phaùp voâ laäu chaêng? Ñaùp: Ñuùng nhö vaäy, nghóa laø quaû A-la-haùn höõu vi vaø voâ vi ñeàu laø voâ laäu.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 67 290

Hoûi: Ngöôøi Döï löu thaønh töïu caùc phaùp, phaùp naøy do quaû Döï löu thaâu nhieáp chaêng? Ñaùp: Neân laøm thaønh boán caâu phaân bieät, bôûi vì thaønh töïu phaùp naøy- do thaâu nhieáp cuøng coù roäng heïp: 1. Coù phaùp do ngöôøi Döï löu thaønh töïu maø khoâng phaûi laø quaû Döï löu thaâu nhieáp, nghóa laø ngöôøi Döï löu ñaõ ñöôïc thaéng tieán veà caên voâ laäu baèng phaùp höõu vi, vaø hoï ñang chöùng caùc kieát khoâng coøn, cuøng vôùi ngöôøi Döï löu ñaõ thaønh töïu phaùp höõu laäu phi traïch dieät. Trong naøy coù boán phaùp, ba phaùp tröôùc nhö tröôùc ñaõ noùi; hoï ñaõ thaønh töïu phaùp höõu laäu thì toång quaùt coù ba loaïi, ñoù laø thieän-nhieãm oâ vaø voâ phuù voâ kyù. Thieän lai coù hai loaïi, ñoù laø gia haïnh thieän vaø sinh ñaéc thieän. Nhieãm oâ, ñoù laø phaùp nhieãm do tu maø ñoaïn cuûa

ba coõi. Voâ phuù voâ kyù, ñoù laø oai nghi loä, coâng xaûo xöù vaø dò thuïc sinh. Nhö vaäy caùc phaùp do ngöôøi Döï löu thaønh töïu maø khoâng phaûi laø quaû Döï löu thaâu nhieáp, bôûi vì quaû chæ laø voâ laäu, maø phaùp naøy laø höõu laäu. 2. Coù phaùp do quaû Döï löu thaâu nhieáp nhöng khoâng phaûi laø ngöôøi Döï löu thaønh töïu, nghóa laø quaû Döï löu chöa ñöôïc ñaõ maát. Chöa ñöôïc, nghóa laø Tín thaéng giaûi chöa ñaït ñöôïc kieán chí do quaû Döï löu thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên, vaø kieán chí khoâng ñaït ñöôïc tín thaéng giaûi do quaû Döï löu thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên. Ñaõ maát, nghóa laø tín thaéng giaûi chuyeån caên laøm kieán chí, maát ñi tín thaéng giaûi do quaû Döï löu thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên, hoaëc coù luùc lui suït maát ñi. 3. Coù phaùp do ngöôøi Döï löu thaønh töïu cuõng do quaû Döï löu thaâu nhieáp nghóa laø quaû Döï löu ñaõ ñöôïc khoâng maát, neân bieát nghóa trong naøy nhö tröôùc ñaõ noùi. 4. Coù phaùp khoâng phaûi laø ngöôøi Döï löu thaønh töïu cuõng khoâng phaûi laø quaû Döï löu thaâu nhieáp, nghóa laø tröø ra nhöõng töôùng tröôùc. Trong naøy, aâm töôùng töôùng töùc laø goïi cho caùc phaùp ñaõ bieåu hieän, nghóa laø neáu phaùp ñaõ goïi teân-ñaõ noùi ra thì goïi laø sôû bieåu, laøm thaønh ba caâu tröôùc, trong naøy tröø ra neáu phaùp chöa goïi teân-chöa noùi ra thì goïi laø sôû bieåu, laøm thaønh caâu thöù tö. Ñieàu naøy laïi noùi theá naøo? Nghóa laø thieän-nhieãm oâ vaø voâ phuù voâ kyù. Thieän coù hai loaïi, ñoù laø höõu laäu vaø voâ laäu. Thieän höõu laäu, nghóa laø ngöôøi Döï löu maø khoâng thaønh töïu taát caû Thaùnh ñaïo cuûa phaàn vò treân- phaàn vò döôùi, vaø chöa ñaït traïch dieät cuûa phaàn vò treân. Nhieãm oâ, nghóa laø phaùp nhieãm cuûa ba coõi do kieán maø ñoaïn, vaø ngöôøi Döï löu ñaõ ñoaïn phaùp nhieãm do tu maø ñoaïn cuûa coõi Duïc. Voâ phuù voâ kyù, nghóa laøng Döï löu ñaõ khoâng thaønh töïu oai nghi loä-coâng xaûo xöù dò thuïc sinh, vaø taát caû caùc taâm bieán hoùa… Caùc phaùp nhö vaäy laø caâu thöù tö.

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 67 291

Hoûi: Caùc phaùp maø ngöôøi nhaát lai thaønh töïu, phaùp naøy do quaû nhaát lai thaâu nhieáp chaêng? Ñaùp: Neân laøm thaønh boán caâu phaân bieät bôûi vì thaønh töïu phaùp naøy- do quaû thaâu nhieáp cuøng coù roäng heïp: 1. Coù phaùp do ngöôøi nhaát lai thaønh töïu maø khoâng phaûi laø quaû nhaát lai thaâu nhieáp, nghóa laø ngöôøi nhaát lai ñaõ ñöôïc thaéng tieán veà caên voâ laäu baèng phaùp höõu vi, vaø hoï ñaõ chöùng caùc kieát khoâng coøn, cuøng vôùi ngöôøi nhaát lai ñaõ thaønh töïu phaùp höõu laäu phi traïch dieät. Trong naøy coù boán phaùp, ba phaùp tröôùc nhö tröôùc ñaõ noùi; hoï ñaõ thaønh töïu phaùp höõu laäu thì toång quaùt coù ba loaïi, ñoù laø thieän-nhieãm oâ vaø voâ phuù voâ kyù. Thieän laïi coù hai loaïi, ñoù laø gia haïnh thieän vaø sinh ñaéc thieän. Nhieãm oâ, ñoù laø phaùp nhieãm do tu maø ñoaïn thuoäc ba phaåm sau cuûa coõi Duïc, vaø phaùp nhieãm do tu maø ñoaïn cuûa coõi Saéc-voâ saéc. Voâ phuù voâ kyù, ñoù laø oai nghi loä-coâng xaûo xöù vaø dò thuïc sinh. Caùc phaùp nhö vaäy, ngöôøi nhaát lai thaønh töïu maø khoâng phaûi laø quaû nhaát lai thaâu nhieáp, bôûi vì quaû chæ laø voâ laäu, maø phaùp naøy laø höõu laäu. 2. Coù phaùp do quaû Nhaát lai thaâu nhieáp nhöng khoâng phaûi laø ngöôøi nhaát lai thaønh töïu, nghóa laø quaû nhaát lai chöa ñöôïc ñaõ maát. Chöa ñöôïc, nghóa laø Tín thaéng giaûi chöa ñaït ñöôïc kieán chí do quaû nhaát lai thaâu nhieáp chuûng taùnh

caùc caên vaø kieán chí khoâng ñaït ñöôïc Tín thaéng giaûi do quaû nhaát lai thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên. Ñaõ maát nghóa laø Tín thaéng giaûi chuyeån caên laøm kieán chí, maát ñi tín thaéng giaûi do quaû nhaát lai thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên, hoaëc coù luùc lui suït maát ñi. 3. Coù phaùp do ngöôøi nhaát lai thaønh töïu cuõng do quaû nhaát lai thaâu nhieáp, nghóa laø quaû nhaát lai ñaõ ñöôïc khoâng maát, neân bieát nghóa trong naøy nhö tröôùc ñaõ noùi. 4. Coù phaùp khoâng phaûi laø ngöôøi nhaát lai thaønh töïu cuõng khoâng phaûi laø quaû nhaát lai thaâu nhieáp, nghóa laø tröø ra nhöõng töôùng tröôùc. Trong naøy, aâm töôùng töùc laø goïi cho caùc phaùp ñaõ bieåu hieän, nghóa laø neáu phaùp ñaõ goïi teân-ñaõ noùi ra thì goïi laø sôû bieåu, laøm thaønh ba caâu tröôùc, trong naøy tröø ra neáu phaùp chöa goïi teân-chöa noùi ra thì goïi laø Sôû bieåu laøm thaønh caâu thöù tö. Ñieàu naøy laïi noùi theá naøo? Nghóa laø thieän-nhieãm oâ vaø voâ phuù voâ kyù. Thieän coù hai loaïi, ñoù laø höõu laäu vaø voâ laäu. Thieän höõu laäu, nghóa laø ngöôøi nhaát lai ñaõ khoâng thaønh töïu gia haïnh-lìa nhieãm-sinh ñaéc thieän. Thieän voâ laäu, nghóa laø ngöôøi nhaát lai ñaõ khoâng thaønh töïu taát caû Thaùnh ñaïo cuûa phaàn vò döôùi-phaàn vò treân, vaø chöa ñaït ñöôïc traïch dieät cuûa phaàn vò treân. Nhieãm oâ, nghóa laø phaùp nhieãm cuûa ba coõi do kieán maø ñoaïn, vaø ngöôøi nhaát lai ñaõ ñoaïn phaùp nhieãm do tu maø ñoaïn cuûa coõi Duïc, voâ phuù

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 67 292

voâ kyù, nghóa laø ngöôøi nhaát lai ñaõ khoâng thaønh töïu oai nghi loä coâng xaûo xöù-dò thuïc sinh, vaø taát caû caùc taâm bieán hoùa... caùc phaùp nhö vaäy laø caâu thöù tö. Hoûi: Caùc phaùp maø ngöôøi Baát hoaøn thaønh töïu, phaùp naøy do quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp chaêng? Ñaùp: Neân laøm thaønh boán caâu phaân bieät, bôûi vì thaønh töïu phaùp naøy- do quaû thaâu nhieáp cuøng coù roäng heïp: 1. Coù phaùp do ngöôøi Baát hoaøn thaønh töïu maø khoâng phaûi laø quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp, nghóa laø ngöôøi Baát hoaøn ñaõ ñöôïc thaéng tieán veà caên voâ laäu baèng phaùp höõu vi, vaø hoï ñaõ chöùng caùc kieát khoâng coøn, cuøng vôùi ngöôøi Baát hoaøn ñaõ thaønh töïu phaùp höõu laäu phi traïch dieät. Trong naøy coù boán phaùp, ba phaùp tröôùc nhö tröôùc ñaõ noùi, hoï ñaõ thaønh töïu phaùp höõu laäu thì toång quaùt coù ba loaïi, ñoù laø thieän-nhieãm oâ vaø voâ phuù voâ kyù. Thieän laïi coù ba loaïi, ñoù laø gia haïnh-lìa nhieãm-sinh ñaéc thieän. Nhieãm oâ laø phaùp nhieãm do tu maø ñoaïn cuûa coõi Saéc-voâ saéc. Voâ phuù voâ kyù, ñoù laø oai nghi loä-coâng xöù-dò thuïc sinh vaø caùc taâm bieán hoùa... Caùc phaùp nhö vaäy, ngöôøi Baát hoaøn thaønh töïu maø khoâng phaûi laø quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp, bôûi vì quaû chæ laø voâ laäu, maø phaùp naøy laø höõu laäu. 2. Coù phaùp do quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp nhöng khoâng phaûi laø ngöôøi Baát hoaøn thaønh töïu, nghóa laø quaû Baát hoaøn chöa ñöôïc ñaõ maát. Chöa ñöôïc, nghóa laø Tín thaéng giaûi chöa ñaït ñöôïc kieán chí do quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên, vaø kieán chí khoâng ñaït ñöôïc Tín thaéng giaûi do quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp chuûng taùnh cuûa caên. Ñaõ maát nghóa laø Tín thaéng giaûi chuyeån caên laøm kieán chí, maát ñi Tín thaéng giaûi do quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên, hoaëc coù luùc lui suït maát ñi. 3. Coù phaùp do ngöôøi Baát hoaøn thaønh töïu cuõng

do quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp, nghóa laø quaû Baát hoaøn ñaõ ñöôïc khoâng maát, neân bieát nghóa trong naøy nhö tröôùc ñaõ noùi. 4. Coù phaùp khoâng phaûi laø ngöôøi Baát hoaøn thaønh töïu cuõng khoâng phaûi laø quaû Baát hoaøn thaâu nhieáp, nghóa laø tröø ra nhöõng töôùng tröôùc. Trong naøy, aâm Töôùng töùc laø goïi cho caùc phaùp ñaõ bieåu hieän, nghóa laø neáu phaùp ñaõ goïi teân, ñaõ noùi ra thì goïi laø Sô bieåu, laøm thaønh ba caâu tröôùc; trong naøy tröø ra neáu phaùp chöa goïi teân-chöa noùi ra thì goïi laø Sô bieåu, laøm thaønh caâu thöù tö. Ñieàu naøy laïi noùi theá naøo? Ñoù laø thieän-nhieãm oâ vaø voâ phuù voâ kyù. Thieän coù hai loaïi, ñoù laø höõu laäu vaø voâ laäu. Thieän höõu laäu, nghóa laø quaû Baát hoaøn ñaõ khoâng thaønh töïu thaønh töïu gia haïnh-lìa nhieãm-sinh ñaéc thieän. Thieän voâ laäu, nghóa laø ngöôøi Baát hoaøn ñaõ khoâng

thaønh töïu taát caû Thaùnh ñaïo cuûa phaàn vò döôùi-phaàn vò treân, vaø chöa ñaït ñöôïc traïch dieät cuûa phaàn vò treân. Nhieãm oâ, nghóa laø phaùp nhieãm cuûa ba coõi do kieán maø ñoaïn, vaø phaùp nhieãm do tu maø ñoaïn cuûa coõi Duïc. voâ phuù voâ kyù, nghóa laø ngöôøi Baát hoaøn ñaõ khoâng thaønh töïu oai nghi loä-coâng xaûo xöù-dò thuïc sinh vaø caùc taâm bieán hoùa... caùc phaùp nhö vaäy laø caâu thöù tö. Hoûi: Caùc phaùp maø A-la-haùn thaønh töïu, phaùp naøy do quaû A-la-haùn thaâu nhieáp chaêng? Ñaùp: Neân laøm thaønh boán caâu phaân bieät, bôûi vì thaønh töïu phaùp naøy- do quaû thaâu nhieáp cuøng coù roäng heïp: 1. Coù phaùp do A-la-haùn thaønh töïu maø khoâng phaûi laø quaû A-la-haùn thaâu nhieáp, nghóa laø A-la-haùn ñaõ thaønh töïu phaùp höõu laäu phi traïch dieät, hoï ñaõ thaønh töïu phi traïch dieät, thì nhö tröôùc roäng ra, hoï ñaõ thaønh töïu phaùp höõu laäu thì toång quaùt coù hai loaïi ñoù laø thieän vaø voâ phuù voâ kyù. Thieän coù ba loaïi, ñoù laø gia haïnh lìa nhieãm sinh ñaéc thieän voâ phuù voâ kyù, ñoù laø oai nghi loä coâng xaûo xöù dò thuïc sinh vaø caùc taâm bieán hoùa... caùc phaùp nhö vaäy, A-la-haùn thaønh töïu nhöng khoâng phaûi laø quaû A-la-haùn thaâu nhieáp, bôûi vì quaû chæ laø voâ laäu, maø phaùp naøy laø höõu laäu. 2. Coù phaùp do quaû A-la-haùn thaâu nhieáp maø khoâng phaûi laø A-la- haùn thaønh töïu, nghóa laø quaû A-la-haùn chöa ñöôïc ñaõ maát. Chöa ñöôïc, nghóa laø thôøi giaûi thoaùt chöa ñaït ñöôïc baát thôøi giaûi thoaùt do quaû A-la-haùn thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên, baø baát thôøi giaûi thoaùt khoâng ñaït ñöôïc thôøi giaûi thoaùt do quaû A-la-haùn thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên. Ñaõ maát, nghóa laø thôøi giaûi thoaùt chuyeån caên laøm baát thôøi giaûi thoaùt, maát ñi thôøi giaûi thoaùt do quaû A-la-haùn thaâu nhieáp chuûng taùnh caùc caên, hoaëc coù luùc luïi suït maát ñi. 3. Coù Phaùp do A-la-haùn thaønh töïu cuõng do quaû A-la-haùn thaâu nhieáp, nghóa laø quaû A-la-haùn ñaõ ñöôïc khoâng maát, neân bieát nghóa trong naøy nhö tröôùc ñaõ noùi. 4. Coù phaùp khoâng phaûi laø A-la-haùn thaønh töïu cuõng khoâng phaûi laø quaû A-la-haùn thaâu nhieáp, nghóa laø tröø ra nhöõng töôùng tröôùc. Trong naøy, aâm töôùng töùc laø goïi cho caùc phaùp ñaõ bieåu hieän, nghóa laø neáu phaùp ñaõ goïi teân-ñaõ noùi ra thì goïi laø Sô bieåu, laøm thaønh ba caâu tröôùc; trong naøy tröø ra neáu phaùp chöa goïi teân-chöa noùi ra thì höõu laäu Sô bieåu, laøm thaønh caâu thöù tö. Ñieàu naøy laïi noùi theá naøo? Ñoù laø

thieän-nhieãm oâ vaø voâ phuù voâ kyù. Thieän coù hai loaïi, ñoù laø höõu laäu vaø voâ laäu. Thieän höõu laäu, nghóa laø A-la-haùn ñaõ khoâng thaønh töïu gia haïnh-lìa nhieãm sinh ñaéc thieän. Thieän voâ laäu, nghóa laø caùc phaùp hoïc. Nhieãm oâ, nghóa laø phaùp nhieãm cuûa ba coõi do kieán-tu maø ñoaïn. Voâ phuù voâ kyù, nghóa laø A-la-haùn ñaõ khoâng thaønh

töïu oai nghi loä-coâng xaûo xöù-dò thuïc sinh vaø caùc taâm bieán hoùa... Caùc phaùp nhö vaäy laø caâu thöù tö. Hoûi: Tín thaéng giaûi laø chuyeån caên laøm kieán chí hay khoâng? Giaû söû nhö vaäy thì coù gì sai? Caû hai ñeàu coù sai laàm. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì neáu tín thaéng giaûi chuyeån caên laøm kieán chí, thì trong chöông caên uaån ôû sau taïi sao khoâng noùi ñeán? Nhö chöông aáy noùi: "Neáu xaû boû caên voâ laäu, ñaït ñöôïc caên voâ laäu, thì luùc aáy ñeàu töø quaû ñeán quaû chaêng? Ñaùp: Neáu töø quaû ñeán quaû, thì luùc aáy ñeàu xaû boû caên voâ laäu maø ñaït ñöôïc caên voâ laäu. Coù luùc xaû boû caên voâ laäu ñaït ñöôïc caên voâ laäu nhöng khoâng phaûi laø töø quaû ñeán quaû, nghóa laø luùc hieän quaùn bieân Ñaïo loaïi trí hieän ôû tröôùc maét, vaø luùc A-la-haùn thôøi giaûi thoaùt luyeän caên laøm baát ñoäng". Luaän sö cuûa baûn luaän naøy coù ñieàu gì meät moûi vaát vaû maø khoâng noùi luùc Tín thaéng giaûi luyeän caên laøm kieán chí? Neáu Tín thaéng giaûi khoâng chuyeån caên laøm kieán chí, thì trong naøy ñaõ noùi phaûi thoâng hieåu theá naøo? Nhö ôû ñaây noùi: "Coù phaùp do quaû Döï löu thaâu nhieáp nhöng khoâng phaûi laø ngöôøi Döï löu thaønh töïu, nghóa laø quaû Döï löu chöa ñöôïc ñaõ maát". Neáu Tín thaéng giaûi khoâng chuyeån caên laøm kieán chí thì laøm sao quaû Döï löu coù ñöôïc roài maø maát? Trong chöông Trí uaån ôû sau noùi laïi thoâng hieåu theá naøo? Nhö chöông aáy noùi: "Ngöôøi Döï löu ñoái vôùi ba Tam-ma-ñòa thì voâ laäu ñeàu thaønh töïu quaù khöù, neáu ñaõ dieät khoâng maát thì thaønh töïu, hieän taïi neáu hieän ôû tröôùc maét thì thaønh töïu". Neáu Tín thaéng giaûi khoâng chuyeån caên laøm kieán chí, thì laøm sao ngöôøi Döï löu coù Tam-ma-ñòa ñaõ dieät vaø maát, vì giaûn löôïc ñieàu aáy cho neân noùi laø coù ñaõ dieät maø maát chaêng? Luaän thöùc thaân noùi laïi thoâng hieåu theá naøo? Nhö luaän aáy noùi: "Coù taâm voâ hoïc quaù khöù laø ñaõ hieåu roõ chöù khoâng phaûi laø ñang hieåu roõ-khoâng phaûi laø seõ hieåu roõ, nghóa laø A-la-haùn thôøi giaûi thoaùt lui suït quaû A-la-haùn laøm Tín thaéng giaûi, luùc aáy luyeän caên laøm kieán chí roài trôû laïi ñaït ñöôïc quaû A-la- haùn, luùc aáy do ñaïo cuûa thôøi giaûi thoaùt maø thaâu nhieáp taâm voâ hoïc, laø ñaõ thaønh töïu chöù khoâng phaûi laø ñang thaønh töïu-khoâng phaûi laø seõ thaønh töïu. Luùc aáy ñoái vôùi thaønh töïu maø thi thieát aâm Lieãu (hieåu roõ) laø ñaõ hieåu roõ thì chính laø ñaõ thaønh töïu, khoâng phaûi laø ñang hieåu roõ thì khoâng phaûi laø ñang thaønh töïu, khoâng phaûi laø seõ hieåu roõ thì khoâng phaûi laø seõ thaønh töïu". Neáu Tín thaéng giaûi khoâng chuyeån caên laøm kieán chí, thì laøm sao luaän aáy noùi A-la-haùn thôøi giaûi thoaùt lui suït quaû A-la-haùn laøm Tín thaéng giaûi, luyeän caên laøm kieán chí roài trôû laïi ñaït ñöôïc quaû A-la-haùn? Ñaùp: Neân ñöa ra caùch noùi naøy: Coù luùc Tín thaéng giaûi chuyeån caên laøm kieán chí. Hoûi: Neáu nhö vaäy thì deã daøng thoâng suoát vaán naïn ñaõ giaû söû ôû sau,

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 67 295

trong chöông caên uaån sau taïi sao khoâng noùi? Ñaùp: Trong chöông caên uaån sau neân ñöa ra caùch noùi naøy: Coù luùc xaû boû caên voâ laäu ñaït ñöôïc caên voâ laäu maø khoâng phaûi laø töø quaû ñeán quaû, nghóa laø luùc hieän quaùn bieân-ñaïo loaïi trí hieän ôû tröôùc maét, luùc Tín thaéng giaûi luyeän caên laøm kieán chí, luùc nhöõng phaùp lui suït luyeän caên laøm nhöõng phaùp tö duy vaø luùc thôøi giaûi thoaùt luyeän caên laøm baát ñoäng. Nhöng maø khoâng ñöa ra caùch noùi naøy, laø coù yù nghóa khaùc, nghóa laø chöông aáy ñöa ra ñaàu ñöa ra cuoái, phoûng theo hieån baøy phaàn giöõa maø noùi, luùc hieän quaùn bieân-ñaïo loaïi trí hieän ôû tröôùc maét, töùc laø ñöa ra ñaàu maø noùi; luùc thôøi giaûi thoaùt luyeän caên laøm baát ñoäng, töùc laø ñöa ra cuoái maø noùi. Nhôø ñöa ra ñaàu vaø cuoái, phoûng theo hieån baøy phaàn giöõa, coù luùc Tín thaéng giaûi luyeän caên laøm kieán chí. Neáu trong phaàn vò hoïc khoâng coù nghóa luyeän caên thì ñeán phaàn vò voâ hoïc cuõng thuaän theo nhö vaäy. Nhö trong phaàn vò hoïc khoâng coù cöùu hoä- khoâng coù theá löïc, trong phaàn vò voâ hoïc cuõng thuaän theo nhö vaäy, cho neân cuõng hieån baøy coù nhöõng phaùp lui suït chuyeån caên laøm nhöõng phaùp tö duy. Nhö ñöa ra ñaàu vaø cuoái nhö vaäy, ñöa ra laàn ñaàu tieán vaøo ñaõ vöôït qua gia haïnh cöùu caùnh, neân bieát cuõng nhö vaäy. Toân giaû Taêng-giaø-phieät-toâ noùi raèng: “Tín thaéng giaûi luyeän caên laøm kieán chí, töùc laø thaâu nhieáp ôû trong chöông caên uaån ñaõ noùi, töùc laø thaâu nhieáp töø quaû ñeán quaû. Nghóa laø ngöôøi Döï löu tu taäp ñaïo gia haïnh luyeän caên ñaõ höôùng ñeán quaû nhaát lai, neáu ñaït ñöôïc quaû nhaát lai thì goïi laø chuyeån caên, luùc ñaït ñöôïc quaû vaø luùc chuyeån caên, khoâng coù sai bieät. Neáu ngöôøi nhaát lai tu taäp ñaïo gia haïnh luyeän caên roài höôùng ñeán quaû Baát hoaøn, neáu ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn thì goïi laø chuyeån caên, luùc ñaït ñöôïc quaû vaø luùc chuyeån caên, khoâng coù gì sai bieät. Hoûi: Vì sao khoâng coù ñaït ñöôïc quaû Döï löu-quaû A-la-haùn thì goïi laø luyeän caên? Vò aáy ñöa ra caùch traû lôøi naøy: Vöôït qua coõi Duïc thì töø voâ thæ ñeán nay ñaõ töøng coù raát nhieàu phaùp, khoâng coù moät Höõu tình naøo ñoái vôùi nhieãm cuûa coõi Duïc maø chöa töøng lìa boû, vì vaäy coù theå coù ngöôøi caàu chuyeån caên maø lìa gaáp boäi-lìa hoaøn toaøn nhieãm cuûa coõi Duïc, luùc ñaït ñöôïc hai quaû cuõng töùc laø chuyeån caên. Vöôït qua höõu ñaûnh, khoâng phaûi laø töø voâ thæ ñeán nay ñaõ töøng coù raát nhieàu phaùp, khoâng coù moät Höõu tình naøo ñoái vôùi nhieãm cuûa höõu ñaûnh maø ñaõ töøng lìa boû, vì vaäy khoâng coù ngöôøi caàu chuyeån caên maø lìa töøng phaån-lìa hoaøn toaøn nhieãm cuûa Höõu ñaûnh, luùc ñaït ñöôïc hai quaû cuõng töùc laø chuyeån caên. Hoûi: Nhö oâng ñaõ noùi phaàn vò hoïc luyeän caên tieán leân ñaït ñöôïc hai quaû, töùc laø thaâu nhieáp töø quaû ñeán quaû cho neân khoâng noùi rieâng bieät,

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 67 296

trong phaàn vò voâ hoïc coù saùu chuûng taùnh chuyeàn phaùp lui suït laøm phaùp tö duy, cho ñeán luùc chuyeån an truù laøm kham ñaït (moät trong saùu chuûng taùnh la haùn), trong chöông caên uaån sau taïi sao khoâng noùi, maø chæ noùi thôøi giaûi

thoaùt luyeän caên laøm baát ñoäng? Vò aáy ñöa ra caùch traû lôøi naøy: Ñieàu naøy cuõng thaâu nhieáp ôû trong chöông caên uaån ñaõ noùi. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì luùc chuyeån phaùp lui suït laøm phaùp tö duy khoâng xaû boû caên cuûa phaùp lui suït maø ñaït ñöôïc caên cuûa phaùp tö duy, cho ñeán luùc chuyeån an truù laøm Kham ñaït khoâng xaû boû boán caên tröôùc maø ñaït ñöôïc caên Kham ñaït. Neáu luùc chuyeån kham ñaït laøm baát ñoäng thì laäp töùc xaû boû naêm caên tröôùc maø ñaït ñöôïc caên baát ñoäng, cho neân chöông aáy chæ noùi luùc Thôøi giaûi thoaùt luyeän caên laøm baát ñoäng, xaû boû caên voâ laäu ñaït ñöôïc caên voâ laäu chöù khoâng phaûi töø quaû ñeán quaû, khoâng noùi chuyeån caùc phaùp lui suït laøm caùc phaùp tö duy. Lôøi bình: Vò aáy khoâng neân ñöa ra caùch noùi naøy. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì haõy coøn khoâng coù moät luùc thaønh töïu hai caên, huoáng hoà coù luùc thaønh töïu naêm phaåm caên hay sao? Vaø laïi, ngöôøi Baát hoaøn tu taäp ñaïo gia haïnh luyeän caên roài tuy khoâng coù naêng löïc ñaït ñöôïc quaû A-la-haùn maø vì sao khoâng coù naêng löïc chuyeån laøm kieán chí? Caùc haïng dò sinh tuy khoâng ñaït ñöôïc quaû maø coù chuyeån caên, vì sao luùc Thaùnh giaû lìa nhieãm ñaït ñöôïc quaû khoâng coù nghóa chuyeån caên? Lìa nhieãm-chuyeån caên-gia haïnh ñeàu khaùc nhau, laøm sao luùc lìa nhieãm-ñaït ñöôïc hai quaû cuõng töùc laø chuyeån caên? Vì vaäy chöông caên uaån ñöa ra ñaàu ñöa ra cuoái maø phoûng theo hieån baøy phaàn giöõa, cho neân khoâng noùi Tín thaéng giaûi luyeän caên laøm kieán chí, cuõng khoâng noùi nhöõng phaùp lui suït luyeän caên laøm nhöõng phaùp tö duy. Coù sö khaùc noùi: Khoâng coù Tín thaéng giaûi chuyeån caên laøm kieán chí. Hoûi: Neáu nhö vaäy thì deã daøng thoâng hieåu trong chöông caên uaån ñaõ noùi, trong naøy ñaõ noùi neân thoâng hieåu theá naøo? Nhö chöông naøy noùi: Coù quaû Döï löu chöa ñöôïc ñaõ maát. Neáu tín thaéng giaûi khoâng chuyeån caên laøm kieán chí, thì laøm sao quaû Döï löu coù ñaït ñöôïc roài maø maát? Ñaùp: Ñieàu aáy ôû trong naøy, coù ngöôøi ñöa ra caùch noùi naøy: Khoâng thaønh töïu ñaéc cuûa quaù khöù vò lai; coù ngöôøi ñöa ra caùch noùi naøy: Coù thaønh töïu ñaéc cuûa quaù khöù- vò lai. Neáu ñöa ra caùch noùi naøy: Khoâng thaønh töïu ñaéc quaû quaù khöù-vò lai, thì ñoù laø noùi ñeán quaû Döï löu ñaït ñöôïc ôû vò lai goïi laø chöa ñaït ñöôïc, ôû quaù khöù goïi laø ñaõ maát, ôû hieän taïi goïi laø thaønh töïu. Neáu ñöa ra caùch noùi naøy: Coù thaønh töïu ñaéc cuûa quaù khöù-vò lai, thì ñoù laø noùi ñeán quaû Döï löu coù ba loaïi, ñoù laø Haï-trung-Thöôïng. Neáu luùc baét ñaàu truù trong quaû Döï löu baäc haï thì ñoái vôùi quaû Döï löu baäc trung-thöôïng

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 67 297

goïi laø chöa ñaït ñöôïc, ñoái vôùi quaû Döï löu baäc Trung-Thöôïng goïi laø chöa ñaït ñöôïc, ñoái vôùi quaû Döï löu baäc haï goïi laø thaønh töïu, khoâng neân noùi laø ñaõ maát bôûi vì khoâng coù gì ñaõ maát. Neáu luùc baét ñaàu truù trong quaû Döï löu baäc trung thì ñoái vôùi quaû Döï löu baäc thöôïng goïi laø chöa ñaït ñöôïc, ñoái vôùi quaû Döï löu baäc haï goïi laø ñaõ maát, ñoái vôùi quaû Döï löu baäc trung goïi laø thaønh töïu. Neáu luùc baét ñaàu truù trong quaû Döï löu baäc thöôïng thì ñoái vôùi quaû Döï löu baäc Trung-Haï goïi laø ñaõ maát, ñoái vôùi quaû Döï löu baäc thöôïng goïi laø thaønh töïu, khoâng neân noùi laø chöa ñaït bôûi vì khoâng coù gì chöa ñaït

ñöôïc. Hoûi: Neáu baét ñaàu truù trong quaû Döï löu baäc trung thì ñoái vôùi baäc haï chöa ñaït ñöôïc, neáu baét ñaàu truù trong quaû Döï löu baäc thöôïng thì ñoái vôùi baäc Trung-Haï ñeàu chöa ñaït ñöôïc, laøm sao noùi laø ñaõ maát? Vò aáy ñöa ra caùch traû lôøi naøy: Vöôït qua baäc aáy cho neân noùi laø ñaõ maát, nghóa laø baäc aáy luùc tröôùc kia coù nghóa coù theå ñaït ñöôïc, nay ñeán phaàn vò thuø thaéng ñaõ vöôït qua baäc aáy laïi khoâng coù theå ñaït ñöôïc nöõa cho neân goïi laø ñaõ maát. Bôûi vì nghóa lyù naøy, tuy tín thaéng giaûi khoâng coù chuyeån caên laøm kieán chí maø coù theå noùi laø quaû Döï löu coù nghóa chöa ñaït ñöôïc ñaõ maát. Hoûi: Trong chöông Trí uaån sau noùi laïi thoâng hieåu nhö theá naøo? Nhö chöông aáy noùi: “Ngöôøi Döï löu ñoái vôùi ba Tam-ma-ñòa thì vò lai ñeàu thaønh töïu, quaù khöù neáu ñaõ dieät khoâng maát thì thaønh töïu, hieän taïi neáu hieän ôû tröôùc maét thì thaønh töïu”. Neáu Tín thaéng giaûi khoâng chuyeån caên laøm kieán chí, thì laøm sao ngöôøi Döï löu coù ba Tam-ma-ñòa ñaõ dieät maø maát, vì giaûn löôïc ñieàu aáy cho neân noùi laø coù ñaõ dieät maø khoâng maát chaêng? Vò aáy ñöa ra caùch traû lôøi naøy: trong chöông Trí uaån sau neân ñöa ra caùch noùi naøy: Ngöôøi Döï löu ñoái vôùi ba Tam-ma-ñòa thì vò lai ñeàu thaønh töïu, quaù khöù ñaõ dieät töùc laø thaønh töïu. Khoâng neân noùi khoâng maát maø laïi noùi khoâng maát, laø do ngöôøi ñoïc tuïng laàm laãn. Hoûi: Luaän thöùc thaân noùi laïi thoâng hieåu theá naøo? Nhö luaän aáy noùi: “A-la-haùn thôøi giaûi thoaùt lui suït quaû A-la-haùn laøm Tín thaéng giaûi, luyeän caên laøm kieán chí roài trôû laïi ñaït ñöôïc quaû A-la-haùn”. Vò aáy ñöa ra caùch traû lôøi naøy: Toâi khoâng coù naêng löïc thoâng hieåu heát söùc roõ raøng ñoái vôùi vaên cuûa luaän thöùc thaân. Lôøi bình: Ñaõ khoâng coù naêng löïc thoâng hieåu caùch noùi cuûa luaän Thöùc thaân, vaû laïi tröôùc ñaõ giaûm bôùt vaên luaän veà trí uaån, tuy thoâng hieåu vaên naøy nhöng cuõng khoâng hôïp lyù, vì vaäy caàn phaûi tin nhaän laø coù tín thaéng giaûi coù theå chuyeån caên laøm kieán chí. Neáu phaàn vò höõu hoïc khoâng

coù theå chuyeån caên, thì trong phaàn vò voâ hoïc cuõng thuaän theo khoâng chuyeån caên; nhö phaàn vò höõu hoïc khoâng coù cöùu hoï-khoâng coù theá löïc, trong phaàn vò voâ hoïc cuõng thuaän theo nhö vaäy. Vì theá, Toân giaû Phaät Hoä ñöa ra caùch noùi nhö vaäy: “Tín thaéng giaûi chuyeån caên laøm kieán chí coù saùu söï baát coïng: 1. ÔÛ coõi Duïc chöù khoâng ôû coõi Saéc-voâ saéc. 2. Döïa vaøo Tónh löï chöù khoâng döïa vaøo ñònh voâ saéc. 3. Söû duïng ñaïo voâ laäu chöù khoâng phaûi söû duïng ñaïo theá tuïc. 4. Söû duïng phaùp trí chöù khoâng söû duïng loaïi trí. 5. Laø ñaõ lui suït chöù khoâng phaûi laø chöa lui suït. 6. Truù vaøo quaû chöù khoâng phaûi laø truù vaøo ñaïo cuûa thaéng quaû. Hoûi: Loaïi aáy vì sao ôû coõi Duïc chöù khoâng phaûi laø ôû coõi Saéc-voâ saéc? Vò aáy ñöa ra caùch traû lôøi naøy: Nhôø vaøo löïc noùi phaùp môùi coù theå chuyeån caên, maø chæ rieâng trong coõi Duïc môùi coù ngöôøi noùi phaùp. Hoûi: Loaïi aáy vì sao döïa vaøo Tónh löï chöù khoâng döïa vaøo ñònh voâ saéc? Vò aáy ñöa ra caùch traû lôøi naøy: Phaàn vò Hoïc luyeän caên caàn phaûi döïa vaøo ñòa cuûa quaû ñaït ñöôïc khoâng coù ngöôøi naøo döïa vaøo ñònh voâ saéc maø ñaït ñöôïc quaû cuûa Hoïc, cho neân Hoïc chuyeån caên

khoâng döïa vaøo voâ saéc. Hoûi: Loaïi aáy vì sao söû duïng ñaïo voâ laäu chöù khoâng söû duïng ñaïo theá tuïc? Vò aáy ñöa ra caùch traû lôøi naøy: Phaûi laø ñaïo maïnh meõ nhanh nhaïy môùi coù naêng löïc chuyeån caên, ñaïo theá tuïc chaäm chaïp cho neân loaïi aáy khoâng söû duïng. Hoûi: Loaïi aáy vì sao chæ söû duïng phaùp trí chöù khoâng söû duïng loaïi trí? Vò aáy ñöa ra caùch traû lôøi naøy: Caàn phaûi sinh ôû coõi Duïc môùi coù naêng löïc chuyeån caên, coõi Duïc chæ ñaït ñöôïc phaùp trí töï taïi, cho neân loaïi aáy khoâng söû duïng Loaïi trí ñeå chuyeån caên. Hoûi: Loaïi aáy vì sao laø ngöôøi ñaõ lui suït chöù khoâng phaûi laø ngöôøi chöa lui suït? Vò aáy ñöa ra caùch traû lôøi naøy: Ngöôøi chaùn ngaùn lo sôï lui suït môùi caàu luyeän caên, caàn phaûi ñaõ töøng lui suït roài maø coù chaùn ngaùn lo sôï, cho neân ngöôøi chöa lui suït khoâng coù nghóa chuyeån caên. Hoûi. Loaïi aáy vì sao truù vaøo quaû chöù khoâng phaûi laø truù vaøo ñaïo cuûa thaéng quaû? Vò aáy ñöa ra caùch traû lôøi naøy: Neáu truù vaøo ñaïo cuûa thaéng quaû maø

luyeän caên, thì thuaän theo luùc luyeän caên xaû boû nhieàu ñaïo-ñaït ñöôïc ít ñaïo, luùc aáy phaûi goïi laø lui suït chöù khoâng goïi laø tieán leân, cho neân chæ truù vaøo quaû môùi coù nghóa cuûa chuyeån caên, bôûi vì luùc luyeän caên chæ coù ñaït ñöôïc quaû. Caùc Luaän sö A-tyø-ñaït-ma noùi: “Luùc hoïc chuyeån caên ñoái vôùi saùu söï kia, ba söï thuaän vôùi lyù-ba söï khoâng thích hôïp. Nghóa laø vò kia ñaõ noùi phaàn vò hoïc chuyeån caên coõi Duïc chöù khoâng phaûi laø ôû coõi Saéc-voâ saéc thì söï naøy hôïp lyù, bôûi vì chæ rieâng coõi Duïc coù nghóa cuûa chuyeån caên; vaø vò kia noùi loaïi aáy döïa vaøo Tónh löï chöù khoâng döïa vaøo ñònh voâ saéc thì söï naøy cuõng hôïp lyù, bôûi vì chæ döïa vaøo Tónh löï maø ñaït ñöôïc quaû cuûa Hoïc; vaû laïi, vò kia ñaõ noùi loaïi aáy söû duïng ñaïo voâ laäu chöù khoâng döïa vaøo ñaïo theá tuïc thì söï naøy cuõng hôïp lyù, bôûi vì phaàn vò Hoïc luyeän caên nhö Kieán ñaïo. Nhöng maø vò kia ñaõ noùi loaïi aáy söû duïng phaùp trí chöù khoâng söû duïng loaïi trí, thì söï naøy khoâng thích hôïp. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì nghóa khoâng nhaát ñònh, nghóa laø sinh ôû coõi Duïc hoaëc coù luùc ñaït ñöôïc töï taïi ñoái vôùi phaùp trí chöù khoâng phaûi laø Loaïi trí, hoaëc coù luùc ñaït ñöôïc töï taïi ñoái vôùi Loaïi trí chöù khoâng phaûi laø phaùp trí? Vaû laïi, vò kia ñaõ noùi laø ngöôøi ñaõ lui suït chöù khoâng phaûi laø ngöôøi chöa lui suït, thì söï naøy cuõng khoâng thích hôïp. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì nghóa khoâng nhaát ñònh, nghóa laø ñaõ lui suït-hoaëc coøn chöa lui suït nhöng maø lo sôï lui suït, cho neân coù luùc caàu caên thuø thaéng maø luyeän caên. Hôn nöõa, vò kia ñaõ noùi loaïi aáy truù vaøo quaû chöù khoâng phaûi laø truù vaøo ñaïo cuûa thaéng quaû, thì söï naøy cuõng khoâng thích hôïp. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì nghóa khoâng nhaát ñònh, nghóa laø phaàn vò Hoïc luyeän caên hoaëc laø truù vaøo quaû vò, hoaëc laø truù vaøo ñaïo cuûa thaéng quaû maø caàu caên nhanh nhaïy, hoaëc laø vì sôï lui suït.” Hoûi: Neáu truù vaøo ñaïo cuûa thaéng quaû maø chuyeån caên thì xaû boû nhieàu ñaïo-ñaït ñöôïc ít ñaïo leõ naøo khoâng phaûi laø lui suït hay sao? Ñaùp: Bôûi vì luùc aáy caàu caên nhanh nhaïy chöù khoâng caàu nhieàu ñaïo, cho neân khoâng coù gì sai; nhö nhieàu ñoàng theùp ñoåi laáy moät ít vaøng baïc, leõ naøo goïi laø maát ñi lôïi ích hay

sao? Hoûi: ÔÛ trong coõi Duïc thì nôi naøo chuyeån caên, laø chæ ôû trong loaøi ngöôøi hay laø cuõng ôû treân coõi trôøi? Ñaùp: Chæ ôû trong loaøi ngöôøi, bôûi vì tieáp nhaän giaùo phaùp maïnh hôn, laïi vì lo sôï lui suït. Hoûi: Ngöôøi trong boán chaâu thì ôû nôi naøo chuyeån caên? Ñaùp: Toân giaû Luõ sa phieät ma noùi raèng: "Chæ rieâng chaâu Thieäm boä coù nghóa cuûa chuyeån caên, bôûi vì ngöôøi ôû Chaâu thieäm boä coù caên maïnh meõ nhanh nhaïy".

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 67 300

Lôøi bình: Neân ñöa ra caùch noùi naøy: Ngöôøi trong ba chaâu ñeàu ñöôïc chuyeån caên, tröø ra chaâu Baéc caâu loâ, bôûi vì khoâng coù ñöùc thuø thaéng. Hoûi: Vì döïa vaøo thaân nam maø coù nghóa cuûa chuyeån caên, hay laø cuõng döïa vaøo thaân nöõ? Ñaùp: Coù ngöôøi ñöa ra caùch noùi naøy: Chæ döïa vaøo thaân nam maø coù nghóa cuûa chuyeån caên, bôûi vì thaân nam coù coâng ñöùc hôn haún ngöôøi nöõ. Lôøi bình: Neân ñöa ra caùch noùi naøy: Nhöõng ngöôøi chuyeån caên cuõng döïa vaøo thaân nam-cuõng döïa vaøo thaân nöõ, bôûi vì döïa vaøo thaân nöõ cuõng coù theå phaùt khôûi coâng ñöùc thuø thaéng. Hoûi: Tuøy theo döïa vaøo ñòa naøo tröôùc ñoù ñaït ñöôïc quaû Hoïc-sau cöù vaøo ñòa aáy maø chuyeån caên chaêng? Ñaùp: Coù ngöôøi noùi cöù döïa vaøo phaàn vò Hoïc aáy maø chuyeån caên, cuõng coù luùc döïa vaøo ñòa khaùc, nhöng maïnh hôn chöù khoâng phaûi laø keùm hôn. Nghóa laø hai quaû döïa vaøo vò trí ñònh ñaït ñöôïc quaû chuyeån caên chöù khoâng döïa vaøo ñòa khaùc. Neáu quaû Baát hoaøn döïa vaøo ñòa aáy ñaït ñöôïc thì döïa vaøo ñòa aáy maø sau ñoù seõ chuyeån caên, hoaëc döïa vaøo ñòa khaùc nhöng maïnh hôn chöù khoâng phaûi laø keùm hôn. Nhöõng ngöôøi Baát hoaøn thaønh töïu quaû cuûa ba ñòa raát ít, thaønh töïu quaû cuûa saùu ñòa raát nhieàu, nghóa laø theo thöù töï thì luùc ñaïo giaûi thoaùt thöù chín lìa nhieãm cuûa coõi Duïc, luùc aáy thaønh töïu quaû Baát hoaøn cuûa ba ñòa, töùc laø vò chí ñònh Tónh löï thöù nhaát vaø Tónh löï trung gian. Neáu ngöôøi ñaõ lìa nhieãm coõi Duïc thì döïa vaøo ba ñòa naøy tieán vaøo chaùnh taùnh ly sinh, luùc aáy ñaïo loaïi trí cuõng ñaõ thaønh töïu quaû Baát hoaøn cuûa ba ñòa naøy. Neáu ngöôøi döïa vaøo Tónh löï thöù hai tieán vaøo chaùnh taùnh ly sinh, thì luùc aáy ñaïo loaïi trí thaønh töïu quaû Baát hoaøn cuûa boán ñòa, ñoù laø ba ñòa tröôùc vaø Tónh löï thöù hai. Neáu döïa vaøo Tónh löï thöù ba tieán vaøo chaùnh taùnh ly sinh, thì luùc aáy ñaïo loaïi trí thaønh töïu quaû Baát hoaøn cuûa naêm ñòa, ñoù laø boán ñòa tröôùc vaø Tónh löï thöù ba. Neáu döïa vaøo Tónh löï thöù tö tieán vaøo chaùnh taùnh ly sinh, thì luùc aáy ñaïo loaïi trí thaønh töïu quaû Baát hoaøn cuûa saùu ñòa, ñoù laø naêm ñòa tröôùc vaø Tónh löï thöù tö. Döïa vaøo ba ñòa ñaàu ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn roài, thì döïa vaøo ñòa naøy maø chuyeån caên, luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa ba ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa ba ñòa. Ngay luùc aáy neáu döïa vaøo Tónh löï thöù hai maø chuyeån maø caên, thì luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa ba ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa boán ñòa. Ngay luùc aáy neáu döïa vaøo Tónh löï thöù ba maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa ba ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa naêm ñòa. Ngay luùc aáy neáu döïa vaøo Tónh löï thöù tö maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa ba ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa saùu ñòa. Neáu döïa Tónh löï

thöù hai ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn roài, thì döïa vaøo

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 67 301

Tónh löï thöù hai maø chuyeån caên, luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa boán ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa boán ñòa. Ngay luùc aáy neáu döïa vaøo Tónh löï thöù ba maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa boán ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa naêm ñòa. Ngay luùc aáy neáu döïa vaøo Tónh löï thöù tö maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa boán ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa saùu ñòa. Neáu döïa vaøo Tónh löï thöù ba ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn roài, thì döïa vaøo Tónh löï thöù ba maø chuyeån caên, luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa naêm ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa naêm ñòa. Ngay luùc aáy neáu döïa vaøo Tónh löï thöù tö maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa naêm ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa saùu ñòa. Neáu döïa vaøo Tónh löï thöù töï ñaït quaû Baát hoaøn roài, thì döïa vaøo Tónh löï thöù tö maø chuyeån caên, luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa saùu ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa saùu ñòa. Khoâng coù döïa vaøo ñòa treân ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn, sau ñoù döïa vaøo ñòa döôùi maø chuyeån caên. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì ñöøng cho laø xaû nhieàu ñaïo maø ñaït ñöôïc moät ít ñaïo, neân goïi laø giaûm ruùt chöù khoâng goïi laø taêng theâm. Hoaëc coù ngöôøi noùi: Coù döïa vaøo ñòa treân ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn, sau ñoù döïa vaøo ñòa döôùi maø chuyeån caên. Ngöôøi aáy ñöa ra caùch noùi naøy: Döïa vaøo Tónh löï thöù tö ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn roài, neáu döïa vaøo Tónh löï thöù ba maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa saùu ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa naêm ñòa. Ngay luùc aáy neáu döïa vaøo Tónh löï thöù hai maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa saùu ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa boán ñòa. Ngay luùc aáy neáu döïa vaøo ba ñòa nhö Tónh löï thöù nhaát… maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa saùu ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa ba ñòa. Döïa vaøo Tónh löï thöù ba ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn roài, neáu döïa vaøo Tónh löï thöù hai maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa naêm ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa boán ñòa. Ngay luùc aáy neáu döïa vaøo ba ñòa nhö Tónh löï thöù nhaát… maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa naêm ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa ba ñòa. Döïa vaøo Tónh löï thöù hai ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn roài, neáu döïa vaøo ba ñòa nhö Tónh löï thöù nhaát… maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû quaû Baát hoaøn cuûa boán ñòa, ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn cuûa ba ñòa. Trong naøy chæ noùi ñeán ñieàu khaùc nhau so vôùi tröôùc, döïa vaøo töø ñòa treân maø chuyeån caên thì xaû boû-ñaït ñöôïc nhieàu ít nhö tröôùc neân bieát! Hoûi: Neáu döïa vaøo ñòa treân ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn, sau ñoù döïa vaøo ñòa döôùi maø chuyeån caên, thì ñaõ xaû boû nhieàu ñaïo-ñaït ñöôïc moät ít ñaïo, phaûi goïi laø giaûm suùt chöù leõ naøo laø taêng theâm hay sao?

SOÁ 1545 - LUAÄN A TYØ ÑAÏT MA ÑAÏI TYØ BAØ SA, Quyeån 67 302

Ñaùp: Luùc aáy caàu caên nhanh nhaïy chöù khoâng caàu nhieàu ñaïo, xaû boû nhieàu-ñaït ñöôïc ít cuõng khoâng coù gì sao laàm; nhö nhieàu haøng hoùa reû tieàn

trao ñoåi moät ít chaâu baùu quyù giaù, môùi goïi laø taêng theâm chöù khoâng goïi laø giaûm bôùt. Döïa vaøo quaû noùi roài, neáu döïa vaøo ñaïo maø noùi thì nhöõng ngöôøi Baát hoaøn chöa lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù nhaát, neáu döïa vaøo ba ñòa nhö Tónh löï thöù nhaát… maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû thaùnh ñaïo cuûa ba ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa cuûa ba ñòa. Ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù nhaát maø chöa lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù hai, neáu döïa vaøo ba ñòa nhö Tónh löï thöù nhaát… maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa boán ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa ba ñòa. Ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù hai maø chöa lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù ba, neáu döïa vaøo ba ñòa nhö Tónh löï thöù nhaát… maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa naêm ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa ba ñòa. Ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù ba maø chöa lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù tö, neáu döïa vaøo ba ñòa nhö Tónh löï thöù nhaát… maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa saùu ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa ba ñòa. Ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù tö maø chöa lìa nhieãm cuûa khoâng voâ bieân xöù, neáu döïa vaøo ba ñòa nhö Tónh löï thöù nhaát… maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa baûy ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa ba ñòa. Ñaõ lìa nhieãm cuûa khoâng voâ bieân xöù maø chöa lìa nhieãm cuûa thöùc voâ bieân xöù, neáu döïa vaøo ba ñòa nhö Tónh löï thöù nhaát… maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa taùm ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa ba ñòa. Ñaõ lìa nhieãm cuûa Thöùc voâ bieân xöù, neáu döïa vaøo ba ñòa nhö Tónh löï thöù nhaát… maø chuyeån caên, thì luùc aáy boû Thaùnh ñaïo cuûa chín ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa ba ñòa. Chöa lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù hai, neáu döïa vaøo Tónh löï thöù hai maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa boán ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa boán ñòa. Ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù hai maø chöa lìa nhieãm Tónh löï thöù ba, neáu döïa vaøo Tónh löï thöù hai maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa naêm ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa boán ñòa; cho neân ñaõ lìa nhieãm cuûa thöùc voâ bieân xöù, neáu döïa vaøo Tónh löï thöù hai maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa chín ñòa, ñòa ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa boán ñòa. Chöa lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù ba, neáu döïa vaøo Tónh löï thöù ba maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa naêm ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa naêm ñòa. Ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù ba maø chöù lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù tö, neáu döïa vaøo Tónh löï thöù ba maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa saùu ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa naêm ñòa; cho ñeán ñaõ lìa nhieãm cuûa Thöùc voâ bieân xöù, neáu döïa vaøo Tónh löï thöù ba maø chuyeån

caên, thì luùc aáy xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa chín ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa naêm ñòa. Chöa lìa nhieãm Tónh löï thöù tö, neáu döïa vaøo Tónh löï thöù tö maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa saùu ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa saùu ñòa. Ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù tö maø chöa lìa nhieãm cuûa khoâng voâ bieân xöù neáu döïa vaøo Tónh löï thöù tö maø chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa baûy ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa saùu ñòa; cho ñeán ñaõ lìa nhieãm cuûa Thöùc voâ bieân xöù, neáu döïa vaøo Tónh löï thöù tö maø

chuyeån caên, thì luùc aáy xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa chín ñòa, ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa saùu ñòa. Ñaõ lìa nhieãm cuûa Tónh löï thöù nhaát..., neáu döïa vaøo Tónh löï thöù hai... maø chuyeån caên, thì xaû boû ñaït ñöôïc nhieàu ít nhö lyù neân suy nghó! Khoâng coù döïa vaøo voâ saéc maø chuyeån caên, bôûi vì quaû Hoïc khoâng döïa vaøo ñònh voâ saéc. Neân ñöa ra caùch coõi naøy: Neáu ôû ñòa treân ñaõ ñöôïc töï taïi maø döïa vaøo Hoïc cuûa ñòa döôùi chuyeån caên..., thì cuõng ñaït ñöôïc ñaïo vaø quaû voâ laäu cuûa ñòa treân, nhöng luùc chuyeån caên khoâng ñaït ñöôïc voâ saéc, bôûi vì ñònh aáy khoâng coù quaû Baát hoaøn. Trong naøy caàn phaûi ñöa ra quaû thieát coù theå ñeå hoûi vaø traû lôøi (Pha-thieát-vaán-Ñaùp) Hoûi: Coù theå coù Thaùnh giaû xaû boû Thaùnh ñaïo cuûa chín ñòa-ñaït ñöôïc Thaùnh ñaïo cuûa saùu ñòa maø goïi laø tieán chöù khoâng goïi laø luøi chaêng? Ñaùp: Coù, ñoù laø lìa nhieãm cuûa Thöùc voâ bieân xöù, luùc tín thaéng giaûi döïa vaøo Tónh löï thöù tö maø chuyeån caên. Hoûi: Coù theå coù Thaùnh giaû ñaõ lìa nhieãm cuûa voâ sôû höõu xöù maø chæ thaønh töïu Thaùnh ñaïo cuûa moät ñòa chaêng? Ñaùp: Coù, ñoù laø ñaõ lìa nhieãm cuûa voâ sôû höõu xöù, döïa vaøo vò chí ñònh maø tieán vaøo Chaùnh taùnh ly sinh, möôøi laêm taâm trong kieán ñaïo aáy. Hoûi: Coù theå coù ngöôøi Baát hoaøn ñaõ lìa nhieãm cuûa voâ sôû höõu xöù, chæ thaønh töïu ñaïo- quaû voâ laäu cuûa ba ñòa chaêng? Ñaùp: Coù, ñoù laø ñaõ lìa nhieãm cuûa voâ sôû höõu xöù luùc Tín thaéng giaûi khoâng ñöôïc töï taïi ñoái vôùi ñòa treân, döïa vaøo vò chí ñònh-hoaëc Tónh löï thöù nhaát, hoaëc Tónh löï trung gian chuyeån caên laøm kieán chí. Hoûi: Coù theå coù ngöôøi thaân chöùng khoâng thaønh töïu ñònh voâ saéc-voâ laäu chaêng? Ñaùp: Coù, ñoù laø luùc Thaân chöùng-Tín thaéng giaûi chuyeån caên laøm kieán chí.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.